

# MỪNG VUI LÊN

## Exsultet

Phaolô Nguyễn Văn Hòa

Mừng vui lên, hỡi muôn lớp cơ binh thiên thần trên trời. Cùng vui lên,  
hỡi cấp thừa hành của Chúa Trời. Tiếng loa cứu độ hãy vang rền không gian.  
Mừng reo chiến công oai hùng: Vua khải hoàn. Và vui lên, toàn trái  
đất vui lên dưới ánh huy hoàng chiếu soi, và dưới ánh sáng Chúa  
muôn đời chói ngời, tất cả vũ trụ đều hân hoan được ơn thoát ly  
xa miền tối u sầu. Cùng vui lên, ôi Mẹ Hội Thánh vui lên, uy nghiêm  
trong ngàn muôn ánh quang, khắp nơi trong cung điện này hòa vang lên ngàn  
muôn tiếng ca reo mừng vua nhân trần. (Hợp nhau đây tôi xin anh chị em  
rất thân yêu, đang hân hoan tham gia nguồn sáng này, hết tâm kêu xin cùng  
Chúa uy linh, tha thiết khẩn xin lòng Chúa nhân từ. Người đủ thương tôi,  
tôi dù không có công chi thương cho tôi nhập hàng tư tế Người, khẩn xin ban  
cho tôi đây ánh quang, để tôi hân hoan ca ngợi cây nến huy hoàng.

(X. Chúa ở cùng anh chị em. T. Và ở cùng (Thầy) Cha. X. Hãy nâng  
 tâm hồn lên. T. Chúng tôi đang hướng về Chúa. X. Hãy tạ ơn Chúa là Thiên Chúa  
 chúng ta. T. Thật là chính đáng. Thật chính đáng việc dâng lên tâm tư ca tụng  
 Thiên Chúa Cha Đấng thiêng liêng toàn năng, cùng Đức Giê - su Ki - tô Con Một  
 Người Chúa chúng tôi. Ngài thế chúng tôi trả nợ A - đam, với Chúa Cha  
 muôn thuở, và đổ máu quý giá để tẩy sạch án tở tông xưa.  
 Chính đây là Lễ Vượt Qua, mà Chiên thật chịu sát tế nơi cửa nhà dân  
 Chúa đã được ghi dấu máu chiên Này (i) là đêm mà cha ông chúng tôi,  
 là con cái Is - ra - el thoát ly Ai Cập xưa, Chúa đã cho tiến qua Biển  
 Đỏ vẫn khô chân. Chính đây là đêm, nhờ ánh sáng cột lửa thiêng  
 xưa tan bóng đen tội lỗi nhân gian. Đây là Đêm mà hôm nay ai tin  
 cậy nơi Chúa Ki - tô khắp trên trần gian được cứu thoát hết các vết nhơ và  
 tội tằm tội khiên, được ơn thiêng, đưa về hợp đoàn cùng các thánh nhân.



Này (i) là Đêm, xiêng xích bị bẻ tung, Đức Ki - tô ra khỏi ngục vinh thắng tiến lên.

Nguồn phúc cứu thế nếu không trào ban, chúng ta sinh ra nào có ích chi? Ôi

huyền nhiệm thay, lòng Thiên Chúa yêu trần thế chúng tôi. Tình thương yêu của Chúa

không ai hiểu thấu, để cứu đây tở, Chúa đã nộp chính Con yêu. Ôi cần thiết

thay tội A - đam, tội đã được tẩy xóa chính nhờ sự chết Chúa Ki - tô.

Ôi tội hồng phúc, vì cho chúng ta Đấng Cứu Chuộc rất cao sang. Ôi đêm thật hạnh

phúc, chỉ người biết giờ Chúa Ki - tô từ cõi chết đã vinh thắng. Đây là Đêm

mà Sách Thánh đã ghi: là đêm rực rỡ sáng như bình minh, đêm mà ánh sáng soi

cho ta biết bao cảm mến sướng vui. Vì thế sự thánh thiện của đêm nay xua đuổi

hết tội khiên, tẩy sạch vết nhơ người có tội được sạch trong, kẻ ưu phiền

sướng vui hân hoan. Phá tan hận thù oán ghét, và sớm đem hòa thuận đồng tâm

khuyết phục quyền bính thế gian. Kính lạy Cha chí thánh, nguyện xin trong nguồn



on thánh đêm nay nhận cho hương thơm lễ chiều hôm, là lễ nghi dâng cây nến làm  
bởi sáp ong tinh tuyền đây, do tay thừa tác viên Giáo Hội cùng kính dâng lên.  
Giờ đây tôi hiểu biết ý nghĩa của ngọn nến lung linh sáng lên để Chúa được  
ngợi chúc tôn vinh. Dù phân chia đi ở khắp nơi cũng không hao mòn chi,  
luôn nuôi bằng tinh chất sáp ong mẹ đã gây nên. Ôi đêm hồng ân, này đêm  
nối kết trời đất, kết hợp Thiên Chúa với muôn người thế chúng tôi. Nguyên xin cho  
cây nến này dâng Chúa đây luôn luôn được tỏa sáng, phá tan mọi bóng tối đêm  
nay. Nguyên cho ngọn nến lung linh hòa với muôn muôn vì sao, luôn được Chúa đoái  
thương xem như hương trầm ngát thơm bay. Ước mong ngôi sao mai, sẽ gặp gỡ  
ánh lửa này chiếu sáng luôn. Này đây ngôi sao không bao giờ lặn đi chính  
là Con Chúa, Đức Ki-tô, Ngôi Sao từ nơi tối tăm vượt lên chiếu sáng nhân gian  
Người là Đấng thống trị hằng sống đến muôn đời muôn kiếp vinh quang. A - men